



**Bundesrepublik Deutschland**  
**Bundesnetzagentur**  
**für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen**



**ZUTEILUNGSSURKUNDE**  
**SHIP STATION LICENCE**  
**LICENCE DE STATION DE NAVIRE**  
**LICENCIA DE ESTACIÓN DE BARCO**

|                                               |                     |                  |                                           |
|-----------------------------------------------|---------------------|------------------|-------------------------------------------|
| Gültig ab<br><i>valid from</i>                | <b>19.02.2026</b>   | bis<br><i>to</i> | <b>Unbefristet</b><br><i>indefinitely</i> |
| Zuteilungsnummer:<br><i>assignment number</i> | <b>31 80 311943</b> |                  |                                           |

Gemäß § 108 Telekommunikationsgesetz (TKG) vom 23. Juni 2021 (BGBl. I Nr. 35 vom 28.06.2021) in der aktuell gültigen Fassung und § 1 in Verbindung mit § 4 der Telekommunikations-Nummerierungsverordnung (TNV) vom 5. Februar 2008 (BGBl. I S. 141) in der aktuell gültigen Fassung sowie auf der Grundlage der entsprechenden Nummernpläne (Verfügungen 32/2015, 33/2015 und 34/2015, Amtsblatt Bundesnetzagentur 14/2015) werden dem unten genannten Zuteilungsnehmer dieser Zuteilung für das nachfolgend gekennzeichnete Schiff die folgenden Nummern des mobilen See- und Binnenschiffahrtsfunks (Rufzeichen, MMSI, ATIS-Nr.) zugeteilt.

*Pursuant to Section 108 of the German Telecommunications Act (TKG) of 23 June 2021 (Federal Law Gazette I No. 35 of 28 June 2021) in the current version and section 1 in conjunction with section 4 of the German Telecommunications Number Fee Ordinance (TNV) of 5 February 2008 (Federal Law Gazette I page 141) in the current version and based on the corresponding numbering plans (Administrative Orders 32/2015, 33/2015 and 34/2015, Bundesnetzagentur Official Gazette 14/2015), the assignment holder stated below is assigned the following numbers for the maritime mobile and inland waterways service (call sign, MMSI, ATIS code) for the ship identified below.*

|                                              |                                                                                   |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Zuteilungsnehmer<br><i>holder of licence</i> | Sportverein Rot-Gelb Hamburg von 1926 e.V.<br>New-Orleans-Str. 4<br>20457 Hamburg |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|

|                                          |       |
|------------------------------------------|-------|
| Name des Schiffes<br><i>name of ship</i> | SARAH |
|------------------------------------------|-------|

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| Rufzeichen<br><i>call sign</i> | DB5976 |
|--------------------------------|--------|

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| MMSI<br><i>Maritime Mobile Service Id.</i> | 211251960 |
|--------------------------------------------|-----------|

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| Art des Verkehrs<br><i>nature of service (terrestrial)</i> | CR |
|------------------------------------------------------------|----|

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Art des Verkehrs<br><i>nature of service (satellit)</i> | CR |
|---------------------------------------------------------|----|



Zuteilungsnummer: **31 80 311943**  
*assignment number*

Name des Schiffes **SARAH**  
*name of ship*

Rufzeichen **DB5976**  
*call sign*

Nachfolgende Nummern außerhalb der Zuständigkeit der Bundesnetzagentur wurden dem oben gekennzeichneten Schiff ebenfalls zugeteilt:

*The following numbers falling outside the Bundesnetzagentur's purview are also allocated to the aforementioned ship:*

| Art der Nummer<br><i>kind of number</i> | Nummern<br><i>numbers</i> |
|-----------------------------------------|---------------------------|
| Inmarsat-C                              | -/-                       |
| Iridium                                 | -/-                       |



Zuteilungsnummer: **31 80 311943**  
*assignment number*

Name des Schiffes **SARAH**  
*name of ship*

Rufzeichen **DB5976**  
*call sign*

**Sendefunkanlagen der See- bzw. Schiffsfunkstelle:**  
*ship's radio equipment:*

| Anzahl<br><i>quantity</i> | Art der Funkanlage (n)<br><i>type of radio device(s)</i> | Frequenzbereich/Frequenzen<br><i>frequency range/ frequencies</i> |
|---------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 1                         | VHF-DSC                                                  | 156 MHz - 174 MHz                                                 |
| 1                         | AIS                                                      | 161,975 MHz / 162,025 MHz                                         |
| 1                         | RADAR                                                    | 2900 MHz - 3100 MHz / 9200 MHz - 9500 MHz                         |
| 1                         | VHF-DSC portable                                         | 156 MHz - 174 MHz                                                 |

**Diese Zuteilung ist Voraussetzung für die Nutzung der Frequenzen des See- und Binnenschiffsfahrtsfunks.**

*This assignment is the prerequisite for use of the frequencies in the maritime mobile and inland waterways service.*

**Diese Urkunde ist an Bord mitzuführen.**

*This licence must be carried on board the ship*



Zuteilungsnummer: 31 80 311943  
assignment number

Name des Schiffes SARAH  
name of ship

Rufzeichen DB5976  
call sign

**Rechtsbehelfsbelehrung:**

*Rights of appeal*

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch bei der Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen, Tulpenfeld 4, 53113 Bonn oder bei einer sonstigen Dienststelle der Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen erhoben werden.

Es dient einer zügigen Bearbeitung Ihres Widerspruches, wenn er bei der Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen, Außenstelle Hamburg, Sachsenstr. 12 + 14, 20097 Hamburg eingelegt wird.

Der Widerspruch hat keine aufschiebende Wirkung (§ 217 Abs. 1 TKG). Die Einlegung des Widerspruchs ändert nichts an der Wirksamkeit und Vollziehbarkeit des Bescheides.

*An appeal against this notice may be lodged within one month of its issue. The appeal must be filed with the Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen, Tulpenfeld 4, 53113 Bonn, or any other Bundesnetzagentur office.*

*Filing your appeal with the Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen, Außenstelle Hamburg, Sachsenstr. 12 + 14, 20097 Hamburg will help to accelerate its processing.*

*The appeal does not have suspensory effect (section 217(1) of the TKG). Filing an appeal does not alter the effectiveness and enforceability of the notice.*

**Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung:**

*NB*

Für ein ganz oder teilweise erfolgloses Widerspruchsverfahren werden grundsätzlich Kosten (Gebühren und Auslagen) erhoben. Für die vollständige oder teilweise Zurückweisung eines Widerspruchs wird grundsätzlich eine Gebühr bis zur Höhe der für die angefochtene Amtshandlung festgesetzten Gebühr erhoben.

*Costs (charges and expenses) are payable for wholly or partly unsuccessful appeal proceedings. Charges not exceeding the charges fixed for the contested official act are payable for the dismissal, in full or in part, of an appeal.*

Hamburg, 19.02.2026  
place and date of issue

Im Auftrag  
by direction of

Bernd Reimer. Hamb12-1g

